

Get the Services You Need and Prevent the Spread of COVID-19 in NYC!



The City of New York wants to make sure you have access to the support you need. For more information, visit nyc.gov/coronavirus or call **311**.

✓ GET TESTED FOR COVID-19

- Free testing is available, visit nyc.gov/CovidTest or call **311**

✓ FOOD ASSISTANCE

- For free pick-up meals or food delivery, visit nyc.gov/getfood

✓ HEALTH AND WELLBEING

- For help coping, visit nyc.gov/nycwell. If your symptoms become overwhelming, you can speak with a counselor 24/7 by calling **1-888-NYC-WELL** or texting **“WELL” to 65173**
- For free social check-in calls from a volunteer, seniors can call Aging Connect at **1-212-244-9469**
- For everything you need to know about extreme heat in New York City and how to stay cool, please visit nyc.gov/beattheheat

✓ SAFETY

- If you do not feel safe at home, call NYC’s 24-hour Domestic Violence hotline at **1-800-621-4673** or visit nyc.gov/nychope for resources
- Seniors who feel pressured, bullied or scared by anyone can call the Aging’s Resource Center at **1-212-442-3103** (9am-5pm)

✓ ADDITIONAL SUPPORT

- For free financial counseling by phone, visit nyc.gov/TalkMoney
- To apply for benefits at home, including the Supplemental Nutritional Assistance Program (SNAP), Cash Assistance (CA), and up to \$900 for funeral expenses, visit nyc.gov/accessHRA
- For free legal services to help you stay in your home, call **311** for the City’s Tenant Helpline or visit nyc.gov/tenantresourceportal

如需更多信息，访问nyc.gov/coronavirus或拨打311。

보다 자세한 정보를 알아보시려면 nyc.gov/coronavirus를 방문하거나 311번으로 연락해 주세요.

Подробная информация на веб-сайте nyc.gov/coronavirus или по телефону 311.

Si w bezwen plis enfòmasyon, ale nan nyc.gov/coronavirus oubyen rele 311.

لمزيد من المعلومات، فم بزيارة الرابط nyc.gov/coronavirus أو اتصل بالرقم **311**.

Reciba los servicios que necesita y evita la propagación del COVID-19 en la Nueva York!

La Ciudad de Nueva York quiere asegurarse de que usted reciba servicios y apoyo gratis. Para más información, visite nyc.gov/coronavirus o llame al 311.

✓ HAZTE LA PRUEBA:

- Existen sitios para hacerte gratis la prueba de COVID-19 en los cinco distritos municipales. Para encontrar un sitio, visita nyc.gov/covidtest.

✓ AYUDA ALIMENTARIA

- Entrega de comida a domicilio y comidas para llevar gratis: nyc.gov/getfood

✓ SALUD Y BIENESTAR

- Consejos de afrontamiento: nyc.gov/nycwell
- Consejería en caso de crisis y apoyo de salud mental gratis 24/7: Llame al 1-888-NYC-WELL (1-888-692-9355)
- Manténgase conectado mediante las llamadas periódicas de control social gratis: Llame a Aging Connect al 1-212-244-6469
- Para todo lo que necesita saber sobre el calor extremo en la ciudad de Nueva York y cómo mantenerse fresco, visite nyc.gov/beattheheat

✓ SEGURIDAD

Si no se siente seguro en su casa:

- Llame a la línea directa de violencia doméstica las 24 horas de NYC al 1-800-621-4673 o visite nyc.gov/nychope
- Llame al Centro de Recursos del Departamento para Personas Mayores de NYC al 1-212-442-3103 (9:00 a. m. a 5:00 p. m.)

✓ MÁS APOYO

- Asesoramiento financiero gratis por teléfono: nyc.gov/talkmoney
- Solicite beneficios, incluyendo los del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria, la Asistencia en Efectivo y hasta \$900 de ayuda financiera para cubrir gastos funerarios: nyc.gov/accessHRA
- Consejo legal gratis relacionado a la vivienda, específicamente sobre desalojo, reparaciones o acoso: nyc.gov/portalparainquilinos o llame al 311 y pregunta por la Línea de Ayuda al Inquilino